

<b>Zeitschrift:</b>	Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France
<b>Herausgeber:</b>	Le messager suisse de France
<b>Band:</b>	8 (1962)
<b>Heft:</b>	1
<b>Artikel:</b>	Nouvelles des Chemins de fer suisses : ouverture d'une Agence commerciale pour le trafic des marchandises, à Paris (16, avenue de l'Opéra)
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-849087">https://doi.org/10.5169/seals-849087</a>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chalet Suisse

39, rue Fontaine  
Tél. : TRI 12-90

Pittoresque petite maison où l'on peut déguster, jusqu'à des heures très avancées de la nuit, les fondues au fromage et bourguignonne et ses spécialités valaisannes

Propriétaire  
V. BAGNOUD

## A VENDRE

pavillon à Montrouge 4 pièces, cuisine, salle d'eau, 2 W.-C., penderie, petite dépendance, chauff. central, téléphone, grande cave, grand garage avec force élect. Jardin

Prix : 105.000 NF

Tél. ALE. 37-40

# NOUVELLES DES CHEMINS DE FER SUISSES

★ ★ ★

Ouverture d'une Agence commerciale pour le trafic des marchandises, à Paris (16, avenue de l'Opéra).

A l'occasion de l'ouverture officielle d'une Agence commerciale pour le trafic des marchandises des Chemins de fer fédéraux suisses à Paris, dans les locaux de la Chambre de Commerce Suisse en France, M. John Favre, Directeur-Général des Chemins de fer fédéraux, a donné, le vendredi 15 décembre, une élégante réception dans les Salons de l'Hôtel Meurice, à laquelle assistèrent S.E. l'Ambassadeur de Suisse en France et ses proches collaborateurs, des directeurs et fonctionnaires supérieurs de la S.N.C.F., la presse parisienne, des représentants de la presse suisse à Paris, comme aussi les directeurs et délégués des maisons de transport de la région parisienne. La Chambre de Commerce Suisse en France était représentée par son président et son directeur-général.

Au cours d'une brillante improvisation, M. Favre exposa le rôle des artères ferroviaires suisses transalpines dans le cadre du Marché Commun, et évoqua à ce propos les accords conclus entre les Chemins de fer fédéraux suisses et la C.E.C.A. Il mit en évidence l'évolution du trafic entre la Suisse et ses principaux voisins, que ce soit sur le plan du transport des marchandises ou des voyageurs, tout en soulignant le rôle primordial de la Suisse en tant que plaque tournante du mouvement touristique international.

Il rappela par ailleurs et fort à propos qu'en 1960 le volume des importations de France en Suisse par voie ferrée représentait 3.200.000 tonnes, soit une augmentation, en dix ans, de 74 %.

Les Chemins de fer fédéraux suisses, qui disposent actuellement d'un appareil ferroviaire très moderne, en constante amélioration, ont baissé légèrement leurs prix de transit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1962 (conditions de tonnage : 15-20 t.).

C'est M. Delphin Valli, collaborateur expérimenté de la Direction commerciale des C.F.F. à Berne, qui a été appelé à la Direction de cette nouvelle Agence commerciale pour le trafic des marchandises, et se tiendra à la disposition du public pour tous renseignements (16, avenue de l'Opéra, tél. OPEra 15-80).

Je loue à Cassis-sur-Mer, à 3 min. de la plage, de janvier à mai, 1 appartement de 2 ch., cuisine, cabinet de toilette avec douche, eau ch., W.-C., balcon, vue soleil (meublé). Chauffable. NF 200.— par mois.

L. BECK, Drogiste,  
Cassis (B.-du-R.)

## CAOUTCHOUC & BEAUTÉ

60, Faubourg St-Honoré  
(en face l'ambassade d'Angleterre)

## GAINES

latex

pur

Contre la cellulite

## MASQUES

caoutchouc  
contre les rides

## PRODUITS de BEAUTÉ

haute  
qualité

R. Bouquet - Geering  
Mmes Genetelli

**splendide CADEAU**

**HERMES**  
**3000**

la machine à écrire de l'élite

100 % NOUVELLE

Une vraie SEMI-BUREAU portable

avec les NOUVEAUX BREVETS EXCLUSIFS paillard



Autres modèles : à partir de **410 NF.**  
Hermès-Baby (portative)  
Hermès 8 Standard  
Hermès-Ambassador  
(à retour électrique et frappe électrique)

**HERMES-PAILLARD S.A.**

12 RUE CAUMARTIN, PARIS 9<sup>e</sup> - OPE 30-47

et chez 500 revendeurs de Paris et de Province.